

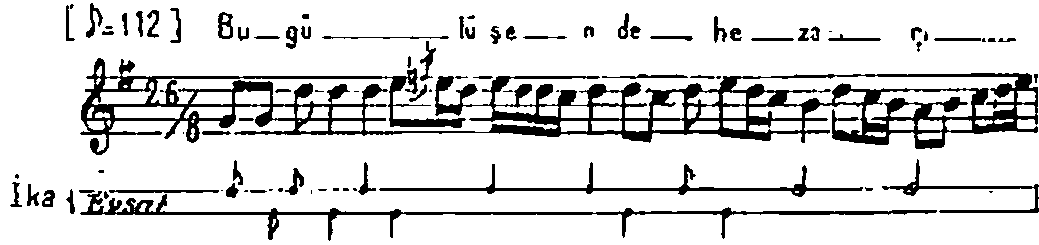
# Pencügâh

# Tevşih

Güftesi : Süleyman Nahifi'nin

Bestesi : Dedei atik'in

[ D=112 ] Bu\_gü \_\_\_\_\_ lü şe\_n de\_ he\_ za\_ çı\_



İka *Kesat*

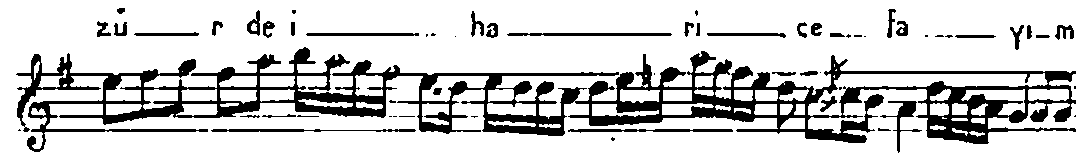
bi\_ ne va\_ yı\_ mı ya\_ re\_ su\_



la\_ la\_ hı ve li\_ a\_



zū\_ r de i\_ ha\_ ri\_ ce\_ fa\_ yı\_ mı



ya\_ re\_ su\_ la\_ la\_ h (SON)



## Dedei atik

Eski maaızalar bu ilâhînin bestekârı olarak giiftesinin ba. lûsına (Bestei Dedei atik) namını yazmışlardır. Anlaşılıyor ki bu «atik» ta'biri, ilâhînin yine (Dede) namile meşhur (Hamamî za. de İsmail Dede) den evvel gelmiş başka bir (Dede) tarafından bes. telendiğini ihtâr için ilâve edilmiştir. Acaba bu (Eski Dede) nin ismi nedir? Hengi tarihinde yaşamıştır? Buraları şundilik meşhu. limizdir. Cergi (Kadirî hane) dergâhî kütüphanesinde mahfuz büyük bir ilâhî kütüğünün baş tarafında: - Beste sahibi Dede'ler kadimden beri müteaddittir - diye bir kaydu tesadüf edildi ise de bu kayıd dahi bize (Dedei atik) in hüsiyyetini bildiremedi. Maa. mafih telebbûâtimize devam ediyoruz, müsbet bir netice elde etle. risek' bu-zâtin gelecek formalarını da dercedilecek ilâhîlerinden bi. rinin altına yâzarız

### Süleyman Nahifî

Mesnevî şerifi nazmen türkçeye çeviren büyük bir şairimizdir. Hicri 1151 de vefatetmiştir. Habri Topykapı haricinden. Multepe'ye giden cadde. nin sol tarafında yol kenarındadır.

Bu gülşende hezâri binevâ'üm ya resulallah  
Veli azürdei hürî cefâyim ya resulallah  
Nola olsun devâ cûyendei darûyi ihsânin  
Esiri derdi aşkîm mübtelâyim ya resulallah  
Nigâhî şefkatinden ben garibi zârî dür etme  
Günehkârüm giriftâri havâyim ya resulallah  
Kerem kil lutfu ihsâninla dilşâdeyle ben zârî  
(Nahifî) yim kapuunda bir gedâyim ya resulallah